TS

Theatre Survey

Volume 66 / Number 3
September 2025

American Society for
Theatre Research (ASTR)



https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press

Editorial Policy and Practices

Theatre Survey (ISSN 0040-5574) is chartered by the American Society for Theatre Research as a theatre history journal. Its theatrical and historical orientations are broadly conceived. Performance-centered and historiographic studies from all points across the historical, cultural, and methodological spectra are welcome.

Articles should be submitted in electronic format only (Microsoft Word document). Manuscripts of twenty-five to forty pages in length, standard type (Times New Roman or the like), paginated lower center and double-spaced throughout, including endnotes, should be prepared according to the *Chicago Manual of Style*, 16th ed. Titles of books and journals cited should be italicized and bold fonts avoided. Contributors are responsible for obtaining permission and paying costs to reproduce any materials, including illustrations, for which they do not hold the copyright.

Articles can be submitted to *Theatre Survey* through the following website: *http://mc.manuscriptcentral.com/theatresurvey*

Correspondence concerning articles should be addressed to: Dr. Telory D. Arendell, Editor, THEATRE SURVEY, 901 S National Ave, Craig Hall 358, Missouri State University, Springfield, MO 65897-0027 USA; tdarendell@missouristate.edu

Correspondence concerning book reviews should be addressed to: Dr. Enzo E. Vasquez Toral, Department of Theatre and Dance, The University of Texas at Austin, Austin, TX 78712-1186 USA; enzo@austin.utexas.edu

Subscription Information: Theatre Survey is published three times a year, in January, May, and September, by Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006 / Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK and is one of the benefits of membership in ASTR. Annual institutional subscription rates for Volume 66, 2025 (USA, Canada, and Mexico/elsewhere): print and electronic, US$427/£261; electronic only, US$285/£173; print only, US$451/£274. Prices include postage and insurance. *Theatre Survey* and all other Cambridge journals can be found at *http://journals.cambridge.org/*

© The American Society for Theatre Research, Inc. 2025. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, photocopying, electronic, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms, and contacts are available at *http://www.cambridge.org/permissions/permissions.htm*

Permission to copy (for users in the USA) is available from the Copyright Clearance Center (CCC), *http://www.copyright.com*, email: *info@copyright.com*

Forwarding and return postage guaranteed, address correction requested. *Postmaster*: Send address changes in the USA and Canada to *Theatre Survey*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Dept., One Liberty Plaza, New York, NY 10006. Send address changes elsewhere to *Theatre Survey*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.

Cover: Sydney Lucas (*right*) as Small Alison, and Beth Malone as Alison in the musical *Fun Home*, at the Circle in the Square Theatre in New York, 26 March 2015. *Photo*: Sara Krulwich / *The New York Times* / Redux.

https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press

Theatre Survey

The Journal of the American Society for Theatre Research
Founded in 1960

Editor
Telory D. Arendell

Associate Editor
Gina M. Di Salvo

Book Review Editor
Enzo E. Vasquez Toral

Copy Editor
Michael Gnat

Editorial Board
Virginia Anderson, Connecticut College (2025 and 2026)
Cecilia Aragon, University of Wyoming (2025 and 2026)
Sukanya Chakrabarti, San José State University (2024 and 2025)
Jonathan Chambers, Bowling Green State University (2025 and 2026)
John Fletcher, Louisiana State University (2025 and 2026)
Andy Gibb, Texas Tech University (2025 and 2026)
Christopher Herr, Missouri State University (2024 and 2025)
Lisa Jackson-Schebetta, Skidmore College (2025 and 2026)
Khalid Y. Long, Howard University (2024 and 2025)
Stefka Mihaylova, University of Washington (2024 and 2025)
Jessica Nakamura, University of California–Santa Barbara (2025 and 2026)
Shane Vogel, Yale University (2025 and 2026)

Past Editors
La Donna L. Forsgren
Brandi Wilkins Catanese
Marlis Schweitzer
Nicholas Ridout
Harvey Young
Esther Kim Lee
Leo Cabranes-Grant
Catherine M. Cole
Martin Puchner
Jody Enders
James M. Harding
Rosemarie K. Bank
Gary Jay Williams
Barry Witham
Michael L. Quinn
Judith Milhous
Roger W. Herzel
Attilio Favorini
Ralph G. Allen

Alan S. Downer,
Founding Editor

https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press

The American Society for Theatre Research

The American Society for Theatre Research (ASTR) is a US-based professional organization that fosters scholarship on worldwide theatre and performance, both historical and contemporary.

ASTR was founded in 1956 to encourage theatre scholarship and to provide a link with other similar groups represented in the International Federation for Theatre Research (IFTR/FIRT). Its name was adopted to distinguish it from the Society for Theatre Research, based in the United Kingdom.

In 1967, the American Society for Theatre Research was incorporated under the laws of New Jersey as a nonprofit corporation, and it is the only theatre organization in the United States affiliated with the IFTR/FIRT. The ASTR Annual Meeting occurs in the fall of each year.

T*heatre Survey*, the official journal of ASTR, is published three times a year, in January, May, and September, and is one of the benefits of membership in the Society. ASTR annual dues for North Americans are $155.00 for individual members, $75.00 for retired members, $60.00 for students, and $105.00 for contingent faculty. Annual memberships are renewable on a rolling basis, i.e., valid for one year from date of purchase of the membership. There is also a lifetime membership for $2,000.00. Overseas members pay an additional $7.50 in each of the above categories. Inquiries about ASTR, including membership should be directed to:

The American Society for Theatre Research
P.O. Box 922
Santa Cruz, CA 95061

Officers and Executive Committee of ASTR

Patricia Herrera (President, 2024–7)
Noe Montez (Vice President for Publications, 2022–5)
Lindsay Cummings (Vice President for Conferences, 2024–7)
Kate Bredeson (Vice President for Awards, 2023–6)
Eric Glover (Secretary, 2023–6)
Lisa Jackson-Schebetta (Treasurer, 2023–6)

Executive Committee

Sukanya Chakrabarti (2022–5)
Laura Edmondson (2022–5)
Paola S. Hernández (2022–5)
Bethany Hughes (2024–7)
Khalid Long (2023–6)
Eric Mayer-García (2023–6)
Judith Rodriguez (2024–7)
Rhaisa Williams (2023–6)
Amanda Marie Rogus (Graduate Student Representative, 2024–5)

https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press

Theatre Survey

The Journal of the American Society for Theatre Research
Founded in 1960

Volume 66, Number 3 **September 2025**

Table of Contents

From the Editor

Reinterpreting, Reimagining, and Reckoning 245

Articles

Judith Hamera
Njoki McElroy's Radical Oral Interpretation of Literature 249

David Robb
Parables, Fairy Tales, and the Stasi: The *Liedertheater* of Gerhard Gundermann's Brigade Feuerstein 270

Min Tian
Verfremdungseffekt or *Entfremdungseffekt*? A Study of Brecht's Manuscripts on Chinese Theatre 294

Laura MacDonald
Changing the Musical's Major: *Beautiful* and *Fun Home* Redefine Feminist Historiography 319

Jihay Park
Staging the Entangled Human—Natural—Technological Worlds in *Jungle Book Reimagined* 345

Gina M. Di Salvo, Jill Dolan, Una Chaudhuri, Harry J. Elam Jr., Marvin Carlson, Henry Bial, Carrie Sandahl, Philip Auslander, Harvey Young, Daniel Sack, Natalie Ālvarez, Kareem Khubchandani, Christin Essin, and Esther Kim Lee
LeAnn Fields and University of Michigan Press 363

Book Reviews

Michelle Liu Carriger, *Theatricality of the Closet: Fashion, Performance, and Subjectivity between Victorian Britain and Meiji Japan* 384
Reviewed by Laura Engel

Ryan Donovan, *Broadway Bodies: A Critical History of Conformity* 386
Reviewed by Aaron C. Thomas

Jane Barnette, *Witch Fulfillment: Adaptation Dramaturgy and Casting the Witch for Stage and Screen* 388
Reviewed by Grace Kessler Overbeke

Robin Bernstein, *Freeman's Challenge: The Murder That Shook America's Original Prison for Profit* 390
Reviewed by Amy E. Hughes

https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press

Brenda Werth and Katherine Zien, eds., *Bodies on the Front Lines: Performance, Gender, and Sexuality in Latin America and the Caribbean* 392
Reviewed by Jill Lane

Masi Asare, *Blues Mamas and Broadway Belters: Black Women, Voice, and the Musical Stage* 394
Reviewed by Jordan Ealey

Kyla Wazana Tompkins, *Deviant Matter: Ferment, Intoxicants, Jelly, Rot* 396
Reviewed by Kristin Hunt

David Roberts, *Staging Restoration Comedy: The Royal Shakespeare Company, 1967–2019* 398
Reviewed by Stephen Watkins

https://doi.org/10.1017/S004055742510077X Published online by Cambridge University Press